

Lo Somatení

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XII

Reus Dijous 22 de Juliol de 1897

Núm. 3.321

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. Ptas. 3.50
En provincies trimestre. 10.00
Extranjer y Ultramar. 15.00
Anuncis, a preus convencionals.

Administració y Redacció

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, (PORXOS)

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

En la Administració d'aquest diari y en las principals llibreries d'aquesta ciutat y de fora.
En Barcelona, litografia Mallofre, carrer Jaquerra, 6.
No s' retornan los originals encara que no s' publicuin.

MALATS DELS ULLS

Lo DOCTOR BIADA, oculista del Hospital del S. C. de Barcelona reb en consulta en Reus, fonda de Londres, tots los *diurnes* y *dalluns*.

SECCIÓ DOCTRINAL

Lo Regionalisme de Castella

A mon amic Eugeni Carré.

D' algun temps ensà, que per alguns elements del centre d'Espanya y en nom d'un mal entès espanyolisme, ve mirant ab mals ulls lo creixent desenroll de las hermosas literaturas regionals, que venen a realisar ab sas obras la ja famosa historia de las lletres patrias. Yo no sé ab quins fundats motius poden apoyar-se los que tal fan, jo no conceixo com lo qui s' precia de profenar amor a Espanya, pugua mirar malament res de quant tendeixi al floreixement de nostre nació. Sempre que dintre sas fronteras s' obri un nou mercat, se desentrotli una nova industria, se realisi un invent ó floreixi una nova literatura, constitueix un motiu de benhauransa del qual deuen alegrarse totas las regions, Castella y Andalusia, Valencia y Galicia, Catalunya y Extremadura, totas, y totas del mateix modo, ya que sas glorias a tots nos ha de tocar per un igual, puig que no obstant la varietat y a pesar de la independencia que tingan ó algun dia pugan tenir algunas ó tolas ellas, tots formem hui dins de la historia, com dins de la Humanitat se confonen dins d' una sola rassa tots los habitants de totas las nacions y de tots los continents de la terra.

La independencia de totas las regions; l'amor a la terra en la qual havém nascut, lo cultiu de la seva llengua, del seu art, de la seva industria, de tot quant li es propi, de tot quant la Natura l'ha volgut fer productora, es un deber sagrat de tots los pobles, puig que sols per aqueix medi pot lograse donar a la patria comuna tot l' esplendor y benestar que en va s' buscan en altres regions que lligan y ofegan totas las energias propulsores de la producció y de la vida. Tots venim obligats, y per lley de Natura es ningú se n' escapa, a estimar la patria nadiua, de la mateixa manera que dels cinch continents estimem mes l' Europa, de las nacions Espanya, de las regions la nostre, de las provincies ens es mes simpática aquella en que está lo nostre poble, y de nostre poble ens es mes estimada que las altres de aquella casa en que nasquem ó habitarem. Ningú s' escapa d'aquesta lley, d'aquesta ineludible inclinació a estimar tot alló que ns es propi, que mes ó menos intimament está lligat ab nostre vida. Tant es aixís, que irrissoriament aixó que s' ve designat ab lo nom de espanyolisme, no ve a ser altra cosa que un regionalisme de mala lley, exagerat despòtic y tirànic.

Aném a provar lo precedent asseveració. Los elements del centre d'Espanya que ab ten mals ulls miran lo creixent desenroll del regionalisme pur y elevat de las regions que s' desperten y lluytan per sa independencia y per sa vida, volen fer passar per amor a Espanya, per noble espanyolisme, lo que sols es un grosser amor a Castella, lo que sols es un castellanisme bastar y sense rahó de ser. No es que vulgan ells lo triomf d'Espanya en totas sas regions, es que persegueixen lo triomf de Castella dins d'Espanya, la preponderancia d'un regionalisme per sobre tots los regionalismes, y aixís, apoyats en la rahó de la forma d' una insignificant majoria que sols s' imposa perquè lluyta contra forses desorganizadas, veyen imposar sa llengua, sa llegislació, son govern y fins sas

costums a regions que las tenen propias y mes ben adequadas a la seva manera d' ésser y de desenrotllarse.

No cal dir si la preponderancia d' una regió per sobre las altres será perjudicial pel progrés y benestar d' una nacionalitat. Pera fersen càrrech no cal mes que imaginarse aquestas imposicions d' ordre moral trasladades al ordre material. Sabem tots que Castella cull bons sigrons, y suposant que creyant aquesta producció per ser seva, millor que totas las demés, usant y abusant del seu poder mana a totas las altres regions cultivar exclusivament aquest llegum. No hi fa res que a las provincies del Nord lo fret rusteixi las plantacions y en las del Mitjdia las assequi la calor. Lo govern s' apoya en la poderosa rahó de que los sigrons de Castella son molt bons y que es necessari de tot punt que totas las regions d'Espanya los cultivin. ¿Que s' hi oposan perquè ni l' clima ni la terra son propicis? Donchs no son bons espanyols, no tenen amor a la patria. ¿Que pensariem d' un poder que obrés aixís! Que fora un poder anti-natural, y que ab son desacertat govern, ab son mal entés y despòtic castellanisme, mes que treballar pel enlayrament d'Espanya, treballaria per sa pobresa y sa ruina. Y aixó per presentar un petit exemple tal cop una mica vulgar, que si a parlar clar anessim diriam que si allí está arrelada la burocracia y la inclinació a treure l' propi profit del treball d' administrar, y encara molt malament, los interessos dels altres, aquí no ns alentan tals aficions, que no ns ho vulgan imposar tampoch, que quant ningú produhis ningú podria administrar; las nostras inclinacions están en lo treball, base de tota riquesa y benestar.

Donchs senyors, aixó es lo que está passant en l' ordre moral, y s' indignan de que protestem, y ns tatan de no tenir amor a Espanya y de treballar per la ruina de la patria, quant lo que fem, es desvetllarnos per son enlayrenent y sa prosperitat. S' indignan perquè cultivem la nostra llengua, que es la que parlan las nostras montanyas, nostras planas, nostres rius, nostre mar y nostre cel, y ns volen imposar la seva, que es una planta que si allí creix ufanesa y dona excelents fruyts, trasplantada aquí se mustiheix y asseca, perquè no troba saba en la nostra terra ni oxigeno en los ayres de nostre espay. S' indignan de que volguem viure ab nostres costums, que son nostres, ben nostras, y ab las quals vivim a tot plaher, y ns volen imposar las sevas, que ni ns agradan, ni entenem, ni ns alegren may de la vida. S' indignan de que volguem viure ab nostras lleys, que ns hem fet nosaltres a mides nostras necessitats y dins de las quals ens movem ab tot desembrás, y ns imposan las sevas que ns oprimeixen y ns subjcten en tots los passos que nostre modo de ser reclama. Heus aquí donchs lo triomf de Castella, no l' triomf d'Espanya.

Confessém donchs que som victimas d' un mal entés regionalisme, y que cabalment ens vé de part d' aquells que mes cridan contra las sanas corrents regionalistas que comensan a desvetllarse. Las demés regions, donchs, amparantse en lo sagrat amor a Espanya, a la patria comuna, deuen haver de protestar enérgicament contra aqueixa nefasta imposició. ¿Y com pot portarse a cap aqueixa protesta? Sacudint lo jou de la llengua de las costums y de las lleys imposadas, y cultivant las que cada una te propias, puig sols sacudint los elements estranys y procurant desenrotllar y robustir los que cada una porta en sí, pot arribar a alcansar cada regió tota aquella prosperitat y tota aquella gloria que d' igual manera honra a ella com a la nació de que forma part. Las rasses fortes las independents, no las rasses esclavas; las que treballan y progresan gracias a son prepi impuls, no las que vegetan ó s' bellugan a impulsos d' altres rasses dominadoras.

JOSEPH ALADERN.

Crónica de la filoxera

En una carta que havém rebut avuy de Porrera se ns donan tristos detalls del estat d'aquells vinyars, que la filoxera destrueix adepressa. Lo govern té que pensar en molts problemas, y molt graves, si pero quan llegim que en lo Consell de ministres se fa l' resum de la politica estranjera y altres romances, pensem sempre que lo millor que s' podria dir a la Regent fora «Senyora, lo país está a la cuarta pregunta; no hi ha un ral, la secada ho mustiga tot y pera que més desgracias se trobin juntas, ara la filoxera devora ls vinyars de comarcas que per centorias no han comptat ab altra riquesa, ni poden comptar ab cap altra, que la de las vinyas. Senyora, no s' pot veure la deserció complerta dels habitants d' una comarca, després de sofrir fam y miseria, sense fer un esforç que ls ajudi. Lo govern de V. M. se preocupa..... ¿de comprar dugas placas de bronzo per cent mil pessetas!»

Ara la carta citada diu aixís:
Tot estará devorat dintre tres anys. En una finca en que l' any passat matá 3.000 ceps, aquest any pasan de 80.000 los que no han brostat. En aquest terrenno pissarós la vinya més hermosa queda destruhida en tres anys. A més aquestos están gastats y la plantació de ceps americans va malament en terrenos fluivós y montanyosos.

Dels torons de la Mola s' descubrixen las terras de Bellmunt ahont hi havia vinyars magnífichs y ara sols se divisa la terra de color fosch, la terra herma; ni una vinya ha quedat en aquell terme, ni en los del Lloa y Mola. Los de Gratallops y Torroja se veuen encara verts, pero ls de Escala Del van ja desmereixent. Totas las parts altas ó *garranabos* del nostre terme estan ja atacades y de tal manera desmilloradas que no donarán fruyt aquest any. Una part del terme de Falset que també d' aquí s' divisa está també enterament perduda.

Res hi posém de la nostra cullita. Res esperém, ni cap remey ne vindrá de cap part! Los pobles han pagat anys y anys pera la filoxera. La filoxera ha aparegut y l' govern cobra com si las vinyas produhissin.

No, aixó no pot seguir aixís.
Ja sabem que piquem en ferro tret, pero nos proposem repicar tan fort que fins los corsets nos sentin. ¿Y a fé que la gent n' está fuis a la corona y no mes cal móurela!

Notas y comentarios

Los homes de la restauració no tenen conciencia ni agrañiment pera qui ls ha fet grans y ls ha atipat.

En Moret, en son discurs de Zaragoza ha dit que si las instituciones no segueixen las corrents dels pobles que governan, los pobles deuen girarse contra las instituciones.

Aquesta gent son com los llops, ja poden semblar mansos, que quan los apreta la gana se giran contra l' erro. No tenen amor al amo, lo tenen a la bacia.

Mes en Cánovas, que es home que coneix lo panyo, li ha dit que l' dia que l' poble fassi la revolució no la farà per en Moret. Y qué ha de fer, sant cristiá! Lo poble, lo dia que s' determini a fer la revolució, la farà ab l' única idea de desempallegarse d' aqueixa cáfila de vividors que després d' haver explotat a l'autriche lo sistema centralisador, se preparan pera explotar lo autonomich, que constitueix lo fondo del regionalisme. Lo dia que aqueix sistema s' implanta en las colonias y en la península, los homes com Moret deuen expulsarse del estat com a verdaderas plagas per la bona marxa de la administració pública.

Aquell famós arsenal de la Habana que s' havia de fer ab quatre dias y nou minuts y no sé quants millions havia de costar, ara resulta que está poch menós que encallat, perquè fa sis mesos que no pagan als treballadors.

Los treballs del arsenal aniran tan á poch á poch com vulgan, pero lo que es los milions ja marxaran ben depressa. Y encare podrem estar ben contents si al entrarhi 'l primer barco no hi queda encallat per tota una eternitat.

A Barcelona s'ha estrenat lo drama d' Echegaray titulat «Amor salvaje». A Madrid, la companyia ministerial del primer actor D. Anton Cánovas del Castillo, temps ha que l'está representant, perque es verament salvatge l'amor que demostran per Espanya.

Y 'l mal es que á pesar de las xiuladas segueixen las representacions. Fins que 'l públich se decideixi á fer us de las patacas!...

Telégrama oficial, sense necessitat de consultar la «Gaceta»:

«Hém fet al enemich 4 morts, 9 ferits y dos presoners. Recullidas armas y cavalls en lo campament Lorito, á més d'havernos apoderat de varias caixas de queviures y municions.»

May un telégrama sisís:
 Den milions més al fosso, 20 soldats al cementiri y 40 al hospital. Per lo demás sens novetat.

Festas de Sant Magí á Tarragona

Comissió de festeigs del ajuntament

Desitjant la comissió de Festeigs donar més llubiment á las festas que se celebraran en aquella ciutat en honor de son Patró Sant Mahí durant los dias 19, 20, 21 y 22 del próxim mes d'agost, ha disposat obrir un concurs de Coros.

BASES

1.ª S'obra un concurs de Coros en lo que podran prendre part las societats corals de Catalunya, Valencia y Balears, á excepció de las de Tarragona, que per deferencia á sos companys de fora, han decidit no concórrer al mateix.

2.ª Lo Certamen se celebrará á la plassa de toros lo dia 19 d'Agost á las deu del matí.

3.ª Las societats que desitjin pendre part en lo concurs deurán posarho en coneixement del secretari de la comissió de Festeigs avans del dia 10.

4.ª Las societats que prenguin part en lo concurs deurán inscriure en la fulla d'adhesió lo nom de la societat y 'l número y noms dels executants. Dit document anirá firmat per lo director y president de la societat.

A la arribaba de las societats presentarán aquestas en la Secretaria del Ajuntamt certificació duplicada y legalisada per l'alcalde de la localitat á que pertencixin de la fulla d'adhesió á que s' refereix lo párrafo anterior.

5.ª Las societats que concórrin al Certamen se presentarán ab sos corresponents estandarts y ab son distintiu especial cada hñ dels socis.

6.ª Lo número d' executants de cada societat no podrá ser menos de 30.

7.ª Lo Jurat se compondrá de cinch individus nombrats per la comissió de Festeigs del Ajuntament y elegits entre 'ls millors professors músichs de Catalunya.

8.ª Lo president del Jurat será designat per los individus del mateix.

9.ª La partitura de las obras que las societats hagin d'executar, tant las de lliure elecció com la obligada, estarán visadas per lo propietari respectiu als efectes de la ley de propietat literaria y artística. La societat que no cumpleixi aquesta prevenció será excloussa del concurs.

ACTE DEL CERTAMEN

10.ª Los coros que concórrin al Certamen executarán com obra obligada *Goigs y plansys*.

11.ª Además cantaran altra obra de lliure elecció. Las societats farán constar en la fulla d' adhesió lo títol de la obra que eligeixin.

12.ª Los premis designats serán los següents:
 Primer premi 1.500 pessetas.
 Segon id., 1.000 id.
 Tercer id., 500 id.

Al coro que obtingui lo primer premi se li concedirá además un ram de llorer de plata y diploma.

Al que obtingui lo segon un pentágrama també de plata y diploma.

Y al que alcansi lo tercer un pergamí del mateix metall y diploma.

13.ª Aquests premis serán torsosament adjudicats, essent inapelable lo fallo del Jurat.

14.ª Los coros que obtinguin premi vindrán

obligats á celebrar un FESTIVAL en la plassa de toros lo dia 20, á las quatre de la tarde, cantant las obras «Gloria á España», «Las galas del Cinca» y «Los nets dels Almogávors», acompanyats per una numerosa orquesta de reputats professors.

En un dels intermedis executarà dita orquesta una notable fantasia de son repertori.

15.ª Acabat aquest acte se farà públich lo fallo del Jurat y s' repartiran los premis á las Corporacions corals que alcansin lo triomf.

A las que no obtinguin premi y mes s' hagin distingit en lo concurs se 'ls hi entregará una medalla de plata ab una inscripció commemorativa de la festa y una medalla de bronzo á las demás societats.

16.ª Los dubtes y comunicacions relatives á aquesta festa se dirigiran al secretari de la comissió de Festeigs del Ajuntament, qui s' complaurá en contestar á quantas observacions se li fassin.

17.ª Si s' introduhís alguna modificació en aquest programa s' avisará oportunament á las societats inscrites.

18.ª Los gastos de viatge y estancia en aquesta ciutat, de las societats corals, serán sufragats per compte de las mateixas.

19.ª Pera major economía se farán las oportunes gestions sobre las Companyas ferroviarias á fi d' obtenir la reducció de las tarifas de viatjers.

Tarragona 20 de Juliol de 1897.—La Comissió: Rafel Cañellas.—B. naventura Hermandez.—Joan de March.—Domingo M. tau.—Baldomero Baró.

CRONICA REGIONAL

Sessió del Ajuntament

Baix la presidencia del Alcalde D. Francisco Piqué y ab assistencia dels regidors senyors Gay, Font y de Rubinat, Briansó, Quer, Navás, Abelló, Casagualda, Vergés, Vilella, Güell, Romero, Alimbau, Barriol, Jordana, Nongués y Borrás, tingué lloch ahir á dos quarts de vuyt del vespre la de primera convocatoria.

Se llegí y quedá aprobada l' acta de la anterior.

Se doná compte que fet l' extracte de las disposicions contingudas en los B. O. de la provincia no 'n contenían cap d' interés pera la Excm. Corporació Municipal.

Se doná compte d' una instancia de D. Tomás Diñol y C.ª societat en comandita, manifestant que se li havia rebutrat lo dipòsit doméstich que fins á la fetxa disfrutava.

Passá á la secció de Consums.

S' acordá concedir un mes de llicencia al regidor D. Emili Vallvé qui ho sollicitava pera cuydar sa salut.

Quedá acceptada la dimissió del empleat Joseph Abat, després de fer observar lo senyor Font y de Rubinat que no procedia que passés á la secció corresponent, á la que demaná que passés la Presidencia, perqué segurament dit empleat la presentava en virtut de no cobrar.

S' aprobá lo dictámen de la secció d' Instrucció pública emés en la sollicitud de D. Joseph Gambús y Anguera.

Aixís mateix s' aprobá lo dictámen de la mateixa secció donat á la sollicitud de D.ª Eduarda Elías Folch, y lo presentant los comptes de las escolas.

Quedá aprobat ab forza executiva un dictámen de la secció de Consums proposant que la carga de vi pagués 8 pessetas de dret.

Quedaren aprobats los dictámens de la secció de Foment donats á la comunicació del Gas Reusense proposant que s' allargués fins lo dia 31 de Desembre del present any lo contracte ab dita entitat per l' alumbrat públich, concedint la subasta dels carros de la Brigada a favor de don Joseph Magriñá y Gassol y l' emés á la sollicitud de D. Baldomero Alea.

Quedá aprobat lo dictámen de la secció d' Hisenda que en la sessió anterior quedá demunt de la taula.

Y ab la aprobació de varis comptes de particulars acabá 'l despaig ordinari.

Lo Sr. Gay demaná la paraula y presentá al Alcalde un escrit que llegit per lo Sr. Secretari resultá contenir una proposició pera que s' nombrés una Comissió magna composta del Alcalde, los sis tinentes, individus que formen la comissió del Municipi de portada d' ayguas, lo diputat Sr. Marín y algunas otras distingides personalitats que representen las forsas vivas de nostra pob ació.

Los Srs. Casagualda, Vergés, Briansó, Navás, Quer y Nongués, manifestaren que no intntaven fer la contra á la proposició, pero que tampoch n' esperaven res d' aquella Comissió, donchs la experiencia los ha

ensenyat que aquestas generalment no fan res de bó, degut á que difícilment se logra que s' reunixin.

Y 'l Sr. Nongués encara digué que 'ls que l' havian precedit en l' us de la paraula, en tot y no intentar combatre la proposició, li feyan la oposició.

Lo Sr. Font y de Rubinat demaná la paraula y concedida que li fou digué que no semblava sino que en lloch d' una proposició se discutís un dictámen.

Trobá encertada la proposició y, digué que se la feya seva per quant éll entenía que la Comissió que s' proposava no era magna en lo sentit que tractava de donárseli de que las personas que la constituían paguessin determinada contribució, sino per lo talent de que estavan dotadas.

Combaté que 'l número de que s' formés la Comissió fos un impediment pera que s' reunís, en lo sentit de que á major número de convocats corresponía major número de concurrents.

Feu present la seva estranyesa de que 'l Consistori hagués nombrat una Comissió de portada d' ayguas, per quant en los pressupostos del Municipi no més hi figura per aquest objecte una partida de 7.000 pessetas y aquestes las necessita la secció de Foment pera omplir las necessitats d' aygua que de moment sent la població.

En apoyo de las sevas manifestacions á favor de la proposició del Sr. G. y, digué que 'l Ajuntament, per sí sol no podia portar á cap la empresa de portar las ayguas que fan falta á Reus, per la falta de diners en que s' troban las sevas caixas.

Y finalment, en sa calitat de President de la secció de portada d' ayguas del Municipi, y en virtut de que en los actuals pressupostos no hi figurava cap quantitat disponible pera las gestions y travalls que la secció tingué de realisar, preguntá á la Presidencia si estava disposada á pagar puntualment las quantitats que s' necessitessin per aquest objecte, puig que de la actitut que prengués l' Ordenador de pagos dependria 'l bon ó dolent resultat de la empresa.

Lo President contestá que procuraría ferho quan en los pressupostos adicionales s' hi consignés quantitat.

Lo Sr. Font y de Rubinat replicá que emplantava pera son degut temps lo contestar á aquellas manifestacions.

L' incident acabá ab la aprobació de la proposició del Sr. Gay.

Lo senyor Borrás explicá lo felís resultat de la comissió que aná á Tarragona a gestionar l' aixecament del embarch.

Seguidament explicá las gestions fetas per la secció de Foment pera dotar d' aygua á las fonts públicas á fi de no morir-se de set, y s' acordá allargar la mina d' Almofter, y que s' passés un ofici á la Alcaldía.

Lo senyor Vilella oferí en nom de la casa J. Vilella y C.ª unas tres teulas d' aigua potable de franch.

L' Ajuntament acceptá l' oferiment y feu constar un vot de gracias pera dita casa.

També s' acordá, á proposta del Sr. Nongués, un vot de gracias pera la companyia del ferrocarril del Nort per l' aygua que facilita al públich.

Lo senyor Gay proposá que s' cambiés la hora de sessió, perque notava que certs regidors estavan ja impacients per anar á sopar, y que fos á las nou de la nit.

Passada á votació quedá rebutjada per majoria de vots.

Lo senyor Font y de Rubinat demaná tres mesos de llicencia pera atendre assumptos particulars.

Lo senyor Vergés trobá massa llarch lo plasso que sollicitava, manifestant que si la ley no ho disposava que no se li concedís.

Lo senyor Font replicá, que la ley no deya res y que 'l Ajuntament era qui havia de denegarli ó concedirli.

Passat á votació s' acordá concedirli.

Inmediatament després la major part de regidors abandonaren lo saló, veyentse precisat lo senyor Borrás, que ocupava la Presidencia per haverse ausentat lo senyor Piqué, quan aquell explicava las gestions de la secció de Foment sobre l' aygua, á aixecar la sessió per falta de número de senyors regidors.

Eran prop las deu de la nit.

En la premsa de Barcelona llegim que un barquiller del Ajuntament salvá avants d' ahir á cinch noys que s' estavan ofegant en la platja de *Mar vella*.

Admirant y respectant la part de veritat que hi pugava haver en la noticia, nos sembla un poch *bizarre* y ridicul aixó de que un home salvá á cinch criaturas que s' estavan ofegant, á no ser que 'l cas fos degut á alguna catástrofe, pero allavoras paga la pena de donar mes detalls del succés.

Per la Festa Major de Bráfm, que se celebrarà los dias 25 y 26 del corrent, se cremarà un notable castell de fochs artificials, que está preparant l'acreditat pirotècnich d'aquesta ciutat nostre particular amic se-nyor Morgadas.

Per lo Ministeri d'Hisenda s'ha disposat que 'ls bitllets de las corridas de toros estiguin subjectes al impost de timbre com si fossin localitats.

En lo terme municipal de Fullea uns noys han trobat alguns objectes sagrats que se suposa son procedents del robo que 's portà a cap en la iglesia parroquial de Bellcayra lo dia primer del actual.

Lo próxtm diumenge veurà la llúm pública a la ciutat de Tortosa un setmanari ilustrat titulat *Tortosa Ilustrada*.

Per considerarho d'interés pera las societats corals de nostra ciutat y pera las de Catalunya aixis com per lo caracter regional que 's dona al *Certamen* en lo present número ab gust reproduhin integras las bases per las que 's regirà el concurs de coros que tindrà lloch a la vehina ciutat de Tarragona lo dia 19 del vinent mes d'Agost.

Lo recadut en lo dia d'ahir en la Administració de Consums per diferentas especies, puja la cantitat de pessetas 855.67.

SECCIO OFICIAL

Registre civil

del dia 20 de Juliol de 1897

Naixements

Rosa Fusté Pàmies, de Joseph y de Antonia. — Francisca Miguel Salvat, de Romá y de Teresa. — Marina Cabacés Margent, de Eugeni y de Magdalena. — Josepa Miguel Carreras, de Joseph y de Lluçia.

Miquel Galotrè Vilalta, de Miquel y de Maria.

Defuncions

Antonia Ximénez Carbonell, 40 anys, Fortuna 18. — Pere Folch Aitès, 75 anys, Germanetas.

Matrimonis

Cap.

Matadero Públic

Bestiars sacrificats pera 'l consum en lo dia d'ahir

Classe	Nº	Kilos.	Grams	Satisfet Pts.	Gts.
Bous	1	83	600	16	72
Badellas					
Bens	40	652	200	130	44
Cabrils	1	5	400	1	08
Tocinos	9	583	500	128	37
				276	61
Desputllas de bestiar de llana y pel				12	63
Total adeudo				289	24

SECCIO RELIGIOSA

Sant d'avuy.—Santa María Magdalena.

CULTS RELIGIOSOS

Administració del Santuari de Nostra Senyora de Misericordia

Se participa als devots de la Verge y al públich en general que s'han posat a la venda las novas estampas litogríficas iluminadas de Nostra Senyora de Misericordia y son camarí, en lo mateix Santuari y en las tendas de la Vinda Puig y Vinda Sanromé. Solas se venen al pren de 2.50 pessetas y ab cristall y march daurat a 10.50 y 12.50 segons los temany.

Sant de demá.—Sant Apoliner.

SECCIO COMERCIAL

Moviment del port de Tarragona

BARCOS A LA CARGA

Dijous 22

Pera Bilbao y escalas (fent la Poble) vapor «Duro», que despatzan los senyors Fills de B-uigno Lopez.

Pera Cette v. «Amelia», consignataris senyors viuda y Nebot de P. Ferrer y Mary.

Pera Bilbao y escalas v. «Cabo Ortegals», consignatari don Marián Peres.

Divendres 23

Pera Liverpool vapor «Jacinta», son agent don Modest Fenech.

Pera Cette y Marsella v. «Cabo San Vicente», consignatari D. Marián Peres.

Dissapte 24

Pera Gothemburg, Copenhagen, Stockholm, Christiania, Bergen, Malmö, Helsingborg, Norrköping, Gefle, Sundswall, Stettin, Danzig, Koeninsberg, Libau, Riga y demás ports de Suecia, Noruega, Dinamarca, Alemania y Russia, sortirà del 24 al 26 lo vapor suech «Málaga», que despatzan los senyors Boada germans.

Pera Génova sortirà lo dia 28 de Juliol lo vapor «Unione», que despatzan los senyors Casaseca y Terré.

Pera Bordeaux, Oporto, Helsingtors, Abo, Hangó, Borge, Lovias, Kotha, Viborg, Fredrikham, Nystad, Raumo, Björneborg, Kristinestad, Vasa, Jakobstad, Gamla, Karleby, Uleaborg, San Petersburg y Reval, y pera Moskow, Warschau y Nischni Nowgorod, a flete corrido via San Petersburg, sortirà del 5 al 10 d'Agost lo vapor rus «Oberón», que despatzan los senyors Boada germans.

J. Marsans Rof

Representant: **JOAQUIM SOCIATS**
CARRER SANTA ANNA, 26.—REUS

Ultima hora de la Bolsa de Barcelona a las 4 de la tarde d'ahir:

Interior	64.72	Filipinas	
Exterior	80.75	Aduanas	97.37
Amortisable		Cubas 1886	95.25
Fransas		Cubas 1890	79.75
Norts	22.30	Obs. 6 0/0 Fransa	94.25
Colonial		Obs. 3 0/0	51.
Paris	30.40	Londres	32.3

Se reben ordres de Bolsa pera Barcelona, Madrid y Paris.

Descompte de cupons, compra y venda al comptat y per compte agé de tota classe de valors, compra de monedas y bitllets de tots los paissos.

BOLSI DE REUS

Cotizacions realizadas en lo dia d'ahir a Barcelona facilitadas per lo corredor en aquesta ciutat D. Antoni Demestre.

Interior	64.72	Fransas	
Exterior	80.75	Cubas vellas	95.25
Colonial		Cubas novas	79.75
Norts	22.30	Aduanas	97.37
Obligacions Alemanas	80.	Obs. 3 0/0 Fransa	94.25
		Filipinas	97.37

PARIS

Exterior	62.48	Norts	
----------	-------	-------	--

GIROS

Paris	30.40	Londres	32.3
-------	-------	---------	------

Cambis corrents en lo dia d'ahir en aquesta plassa facilitats per los corredors de comers D. Joan V. llés, D. Joan Llauradó Prats y D. Joan Vallés Valluvi.

Londres	90 d/v.	00.00 diner	8 d/v.	00.00
Paris	8 d/v.	00.00	Marsella	00.00

VALORS LOCALS DINER PAPER. OPER.

ACCIONS		010	010	010
Gas Reusense		850		0
Industrial Harinera		600		0
Banch de Reus		500		0
Manufacturera de Algodon		100		0
C. Reusense de Tranvias, rivilegiadas al 5 per cent.		415		

Bioliografia

Colecció Selecta Catalana

S'ha publicat lo primer volum d'aquesta biblioteca de la terra, titulat «Quadros» y original del festiu y reputat escriptor N' Emili Vilanova.

L'exemplar consta de 116 planas y 's vent al pren de dos rals en la administració d'aquest periódich.

Patria y Regi n

La obra del notable escriptor regionalista gallego en Salvador Gulpe, «Patria y Región», se troba de venda en aquesta Administració, al pren de 3 pessetas l'exemplar.

TELEGRAMAS

Madrid 21.

Lo Sr. Cánovas ha confirmat las relaciones cordialissimas ab lo Japó ha insistit en la inexactitat de las reclamacions de Washington y confirma la necessitat de reformas a Filipinas pera acreixentar l'espanyolisme.

—M.lts prohoms liberals censuran públicament los arranchs revolucionaris en lo discurs del Sr. Moret y que la premsa ministerial ha ridiculizet.

—90 batallons turchs que ocupavan la Tessalia reberen ordre de regressar a Turquía.

—Las tropas de Cuba prengueren 10.000 cartutzos y dos canens.

—Han ocorregut sangrentas colissions entre las tropas y 'ls huelguistas dels Estats Units.

—Varis fabricants d'Inglaterra han accedit a la jornada de 8 horas pera acabar las huelgas.

—S'afirma que 'ls creuhers yankees ab lo pretest de visitar las costas de Marruecos s'informarà de la situació dels deportats cubans en lo presidi d' Africa.

—En varis topaments haguts a Cuba han resultat 22 insurrectes morts inclós lo cabecilla Linarea, 118 presentats armats y 121 desarmats.

—Diuen de Londres que 'ls periódichs nort-americanos parlan d'una explosió ocorreguda a Pensilvania causant grans destrosses y molts desgracias.

Se tracta d'un diposit de dinamita xupat previament ab petroli.

L'amo del edifici ha dit que atribuhía la catástrofe a una venjansa personal. Com mida preventiva ha sigut detingut lo referit individu.

—Diuen de Washington que ahir se despedí mister Woodford de Mr. Mac-Kinley, celebrant ab éll la conferencia última a cuals instruccions ha de subjectar sa conducta aprop de nostre Govern.

Paris 20.

Telegrafian de Londres que 'l «Times» publica avuy una carta de M. Corneli Hertz en la qual diu aquest que 's troba disposat a fer declaraciones importantes sobre l'assunto del Panamá, si la comissió parlamentaria li promet fer una informació amplissima sobre l'assunto.

—Telegrafian de Londres que las dilacions del sultá en las negociacions de la pau han indignat a las potencias.

S' anuncia una crisis ministerial a Turquía.

Es possible 's nombri gran visir al Devab, molt conegut dins y fora del imperi.

—Telegrafian de Constantinople que s'han donat ordre a Edhem Baja pera que surtin de Tessalia 90 batallons de tropas d'infanteria ab autorizació pera que puguin retirarse a sas llars.

Aquesta noticia está en contradicció ab altra posterior, en la que s' anuncia que Tewfik Baja en la conferencia celebrada ab los embaixadors de las potencias, tracta de discutir novament la cuestió relativa a la frontera de Tessalia y encarque diis embaixadors se neguessin a ell, se dupta en los círculs diplomáticos que la Sublime Porta hagi comunicat la referida ordre de la retirada de las tropas.

Altra noticia ha circulat a Viena referent a la pau, la qual se creu en aquella capital que quedará firmada aquesta mateixa setmana.

—Un despaig de Roma diu que a la isla Estoviuboli ha ocorregut un fort terremoto y s'ha posat en erupció un volcá que fa poch temps estava apagat.

Se creu que han resultat per consecuencia del terremoto molts victimas.

Ferrocarril económich de Reus a Salou

Servey de trens de viayers que regirà desde 'l dia 1 de Juliol de 1897.

SORTIDAS DE REUS

MATÍ	
Tren núm. 12	a las 4.10
» » 14	» 5.28
» » 16	» 6.44
» » 18	» 7.30
» » 20	» 8.15
» » 2	» 9.06
» » 24	» 10.43

TARDE

Tren núm. 4	a las 12.35
» » 28	» 1.55
» » 30	» 2.32
» » 32	» 3.10
» » 34	» 3.48
» » 36	» 4.27
» » 38	» 5.08
» » 40	» 5.43
» » 42	» 6.20
» » 6	» 6.57

NIT

Tren núm. 44	a las 7.38
--------------	------------

SORTIDAS DE SALOU

MATÍ	
Tren núm. 1	a las 4.58
» » 11	» 6.10
» » 13	» 7.32
» » 17	» 8.17
» » 19	» 10.02
» » 21	» 10.46

TARDE

Tren núm. 25	a las 1.57
» » 27	» 2.34
» » 29	» 3.12
» » 31	» 3.50
» » 33	» 4.28
» » 35	» 5.10
» » 37	» 5.45
» » 39	» 6.22
» » 41	» 7.00

NIT

Tren núm. 43	a las 7.40
» » 45	» 8.17

Las horas se regirán per lo meridiá de Madrid.

Reus 20 de Juny de 1897.

Imp. de C. Ferrando.—Plassa de la Constitució,

GUIA DEL PASSATJER

SERVEY DE TRENS

SORTIDAS

De Reus á Barcelona

5:04 m. correo (Per Villanova y Vilafranca) 1.^a 2.^a y tercera.

8:56 m. exprés, primera y segunda dimars, dijous y dissabtes (per Vilanova)

12:11 t. mercancías, segunda y tercera.

1:57 t. correo (per Vilanova)

De Barcelona á Reus

5:25 m. (per Vilafranca)

9:46 m. (per Vilanova)

15:8 t. per id.

7:33 t. exprés (dimars, dijous y dissabtes)

De Reus á Mora

9:33 m. — 1:04 t. — 3:10 t. — 7:19 y 9:57 nit

De Mora á Reus

8:00 m. — 12:50 t. — 6:04 t. — 7:36 n.

De Reus á Tarragona

8:30 m. — 9:47 m. — 2:00 t. — 7:04 t.

De Tarragona á Reus

7:30 m. — 12:25 t. — 4:30 t. — 8:20 n.

De Reus á Lleyda

8:10 m. — 5:23 t.

De Lleyda á Reus

5:50 m. — 3:50 t.

De Reus á Vimbodí

7:28 t. cotxes de 2.^a y 3.^a

De Vimbodí á Reus

9:53 m. cotxes de 2.^a y 3.^a

De Tarragona á Valencia

9:30 m. y 11:30 n.

De Valencia á Tarragona

10:30 m. y 6:30 t.

ADMINISTRACIÓ DE CORREUS-REUS

Horas d'arribada y sortidas de correos

ARRIBADAS

De Tarragona, 8:30 m.

De Barcelona (per Tarragona) 8:30 m.

De id. directe 10:30 t.

De id. id. 1:30 t.

De id. ab la correspondencia extranjera (per Picamoixons y descendencia de Lleyda) 7:30 t.

De Madrid y Zaragoza 2:30 n.

De Lleyda y Huesca 7:30 n.

NOTA: Los correos para Filipinas sortiran de Barcelona los 7 y 21 de Noviembre y los 5 y 19 de Diciembre del corrent any. Los de Cuba surten de aquesta Administració los 7, 17 y 27 de cada mes, correo ordinari.

Altra.—Deu tenirse present que tots los vapors que conduheixen tropas de reforç á Cuba, portant també correo.

SORTIDAS

Perá Barcelona á las 5:00 m.

Perá id. id. á las 2:00 t.

Perá Tarragona, Valencia y Murcia per S. Vicens 5 m

Perá id. id. id. (per idem) á las 2:00 t.

Perá Tarragona, directe á las 7:00 n.

Perá Lleyda, Huesca, Manresa, Sabadell, Tarrassa y

saslínas á las 8:00 m.

Perá Madrid, Saragossa, Teruel, provincias vascongadas, Castilla, Galicia, Andalucia y Extremadura á las

1:00 t.

Los pobles servits per peatons á las 9:00 m.

NOTA: A la correspondencia dirigida á Teruel, Andalucia y Extremadura que se deposita en los buxons després de la sortida del correo de Madrid, se li dona á sortida a las 7 de la nit per Tarragona.

ASCENSORES-SIVILLA

Hidráulicos y Eléctricos

MONTA CARGAS y MONTA PLATOS



MUNAR Y GUITART

S. en C. INGENIEROS Y ARQUITECTOS

LIBERTAD, 1, MADRID

Se facilitan Catálogos y Presupuestos 1897

Societat general de transports marítims á vapor de Marsella

Serveys del mes de Juliol de 1897

LINEA DIRECTA PERA L RIO DE LA PLATA

Sortirà de Barcelona lo dia 21 de Juliol directament perá Montevideo y Buenos Aires lo magnífich y ràpid vapor francés

FRANCE

LINEA PERA L BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Sortiran de Barcelona perá Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditats vapors francesos

lo dia 1 de Juliol lo vapor «Aquitaine» lo dia 26 de » «Les Alpes»

Consignataris á Barcelona, RIOL y C., Plasse de Palacio.—Barcelona.

Table with columns for 'SORTIDAS DE REUS' and 'TARRES' showing train departure times and fares for various routes.

Vertical text block containing various notices, advertisements, and administrative information, including mentions of 'BIBLIOTECA' and 'TELÉGRAMAS'.

Vertical text block containing various notices, advertisements, and administrative information, including mentions of 'SECCIO RELIGIOSA' and 'SECCIO COMERCIAL'.